

Briselē, 2019. gada 12. jūnijā
(OR. en)

10272/19

Starpiestāžu lieta:
2019/0132 (NLE)

COEST 143
WTO 165
VETER 32

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2019. gada 12. jūnijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2019) 267 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Ukrainu, ar ko groza tirdzniecības preferences attiecībā uz māļputnu gaļu un māļputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas Asociācijas nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2019) 267 *final*.

Pielikumā: COM(2019) 267 *final*



Briselē, 12.6.2019.
COM(2019) 267 final

2019/0132 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Ukrainu, ar ko groza tirdzniecības preferences attiecībā uz mājputnu gaļu un mājputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas Asociācijas nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Asociācijas nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses ("asociācijas nolīgums"), kas ietver padziļinātu un visaptverošu brīvās tirdzniecības zonu, stājās spēkā 2017. gada 1. septembrī. Asociācijas nolīgumā cita starpā paredzēti preferenciāli noteikumi preču divpusējai tirdzniecībai.

No 2016. gada vidus Eiropas Savienībā (ES) no Ukrainas importē aizvien lielākus jauna veida mājputnu gabalu daudzumus. Jaunā veida gabals sastāv no parastās krūtiņas, kam ir klāt spārnu pleca kauli (*humerus*), kuri veido pavisam nelielu daļu no gabala kopējā svara. Pēc nelielas pārveidošanas šo gabalu ES var pārdot kā mājputnu krūtiņu. Šo konkrēto mājputnu gabalu beznodokļa importa apjoma straujais pieaugums, kas laikā, kad norisinājās sarunas par asociācijas nolīgumu, nepastāvēja un nebija paredzams, apdraud aizsardzību, kura saskaņā ar asociācijas nolīgumu piešķirta mājputnu krūtiņām, un tas var izjaukt trauslo līdzsvaru ES mājputnu gaļas tirgū. Padome 2018. gada 20. decembrī pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar Ukrainu ar mērķi rast risinājumu, grozot asociācijas nolīgumā paredzētās tirdzniecības preferences attiecībā uz mājputnu gaļu un mājputnu gaļas izstrādājumiem.

Sarunas notika no 2019. gada 29. janvāra līdz 2019. gada 22. februārim, un tās pabeidza 2019. gada 19. martā. Nolīgums ietver divu tarifa pozīciju (KN 0207 13 70 un 0207 14 70) iekļaušanu pašreizējā tarifa kvotā, kas pašlaik ir 18 400 tonnas un 2021. gadā tiks palielināta līdz 20 000 tonnām (kārtas numurs 09.4273), un tarifa kvotas apjoma palielinājumu par 50 000 tonnām. Tad tarifa pozīcijām KN 0207 13 70 un 0207 14 70 atbilstīgam importam, kas pārsniedz tarifa kvotu, tiktu piemērots vislielākās labvēlības tarifs — 100,8 EUR/100 kg neto svara.

• Atbilstība spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā

Ar šo priekšlikumu izveido stabilu un paredzamu mājputnu gaļas tirdzniecības vidi un nodrošina tirdzniecības apjoma ar Ukrainu samērīgu un kontrolētu pieaugumu. Tas ir saskaņā ar brīvas un godīgas tirdzniecības mērķi, kas minēts Līguma par Eiropas Savienību 3. panta 5. punktā, kā arī ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 206. pantā noteikto mērķi par pasaules tirdzniecības harmonisku attīstību.

• Atbilstība pārējiem Savienības politikas virzieniem

Iepriekš minētie mērķi atbilst kopējai lauksaimniecības politikai un jo īpaši tās mērķiem, kas noteikti LESD 39. pantā un ietver tirgus stabilizāciju.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 207. pants saistībā ar 218. panta 4. punktu.

• Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)

Saskaņā ar LES 5. panta 3. punktu subsidiaritātes principu nepiemēro jomās, kuras ir ekskluzīvā ES kompetencē. Kopējā tirdzniecības politika ir viena no jomām, kurās Savienībai

ir ekskluzīva kompetence saskaņā ar LESD 3. pantu. Šī politika ietver sarunas par tirdzniecības nolīgumiem saskaņā ar, *inter alia*, LESD 207. pantu.

- **Proporcionalitāte**

Šis priekšlikums atbilst proporcionalitātes principam. Tarifa likmju un tarifa kvotas koncesiju grozījumi asociācijas nolīgumā attiecībā uz mājputnu gaļu un mājputnu gaļas izstrādājumiem ir vienīgais veids, kā panākt iepriekš minētās problēmas risinājumu un tādējādi sasniegt šā priekšlikuma mērķi.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Eiropas Savienības Padomes lēmums.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- **Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Neattiecas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Komisija ir saņēmusi informāciju no dažādām ieinteresētajām personām, jo īpaši no Eiropas mājputnu gaļas nozares, par to bažām saistībā ar šā jaunā veida mājputnu gabala, kas sastāv galvenokārt no mājputnu krūtiņas, importu Savienībā no Ukrainas. Komisija ir cieši uzraudzījusi mājputnu gaļas importu no Ukrainas un rūpīgi izanalizējusi ieinteresēto personu apgalvojumus par šo konkrēto jautājumu.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Komisija ir sazinājusies ar dažādām ieinteresētajām personām, kuras ir paidušas savu viedokli par konkrētām problēmām ar piekļuvi tirgum saistībā ar mājputnu gaļas beznodokļa importu no Ukrainas.

- **Ietekmes novērtējums**

Šo priekšlikumu nepamato ietekmes novērtējums.

Kā paskaidrots sadaļā “Priekšlikuma pamatojums un mērķi”, jaunā gabalu veida beznodokļa importa apjoms strauji pieaug. Tā kā šādam importam nepiemēro kvantitatīvus ierobežojumus, tas, ja tirdzniecības režīms netiek mainīts, var apdraudēt aizsardzību, kas tarifa kvotu veidā saskaņā ar asociācijas nolīgumu noteikta mājputnu krūtiņām, un tādējādi izjaukt trauslo līdzsvaru ES mājputnu gaļas tirgū. Tāpēc steidzami ir jārod risinājums šai situācijai. Komisija ir saņēmusi vairākus rakstiskus jautājumus no Eiropas Parlamenta deputātiem un Eiropas mājputnu gaļas nozares, kuros lūgts rīkoties, lai rastu risinājumu.

Tarifa pozīcijām KN 0207 13 70 un 0207 14 70 atbilstīga importa Savienībā vērtība pēdējos pilnajos kalendārajos gados, proti, 2016. un 2017. gadā, kopā sasniedza 43,9 miljonus EUR. Tas atbilst 23,9 % no kopējā mājputnu gaļas importa no Ukrainas Eiropas Savienībā 2016. un 2017. gadā un 1,1 % no kopējā mājputnu gaļas importa no visām trešām valstīm Eiropas Savienībā šajos divos kalendārajos gados. 2018. gadā importa vērtība sasniedza 91,4 miljonus EUR.

Ar šo priekšlikumu pašreizējo beznodokļa importu atbilstīgi tarifa pozīcijām ar KN kodiem 0207 13 70 un 0207 14 70 "citādi gabali, svaigi vai saldēti" konsolidēs esošajā tarifa kvotā mājputnu importam no Ukrainas un atjaunos vislielākās labvēlības tarifu šīm divām tarifa pozīcijām. Tas nozīmē, ka asociācijas nolīgums stabilizēs esošo mājputnu gaļas importu ES no Ukrainas un ka netiks radīta turpmāka ietekme uz divpusējo tirdzniecību.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Priekšlikumam nebūs ietekmes uz pamattiesību aizsardzību.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Priekšlikums neietekmēs ES budžetu neiekasētu muitas nodokļu veidā.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Komisija arī turpmāk cieši uzraudzīs mājputnu gaļas importu no trešām valstīm.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Ukrainu, ar ko groza tirdzniecības preferences attiecībā uz mājputnu gaļu un mājputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas Asociācijas nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 3. punktu un 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta v) punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu,

tā kā:

- (1) Asociācijas nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses¹ (“asociācijas nolīgums”), stājās spēkā 2017. gada 1. septembrī.
- (2) Jauna veida mājputnu gabals sastāv no parastās krūtiņas, kam ir klāt spārnu pleca kauli (*humerus*), un pēc pavisam nelielas Savienībā veiktas pārveidošanas to Savienībā var pārdot kā mājputnu krūtiņu. Tādēļ neierobežots šo gabalu imports, kas no Ukrainas 2018. gadā sasniedza 55 500 tonnas, var apdraudēt nosacījumus, saskaņā ar kuriem Savienībā atbilstīgi asociācijas nolīgumam var importēt parastās mājputnu krūtiņas, jo īpaši kvantitatīvos ierobežojumus tarifa kvotu veidā.
- (3) Padome 2018. gada 20. decembrī pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar Ukrainu, lai rastu risinājumu, grozot asociācijas nolīgumā paredzētās tirdzniecības preferences attiecībā uz mājputnu gaļu un mājputnu gaļas izstrādājumiem. 2019. gada 19. martā sarunas tika sekmīgi pabeigtas.
- (4) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2019/...² Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Ukrainu, ar ko groza tirdzniecības preferences attiecībā uz mājputnu gaļu un mājputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas asociācijas nolīgumā, parakstīja [datums], ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk.
- (5) Nolīgums būtu jāapstiprina Savienības vārdā,

¹ OV L 161, 29.5.2014., 3. lpp.

² Padomes Lēmums (ES) 2019/... par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Ukrainu, ar ko groza tirdzniecības preferences attiecībā uz mājputnu gaļu un mājputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas Asociācijas nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses (OV L xxx, xx.xx.xxxx, x. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Ukrainu, ar ko groza tirdzniecības preferences attiecībā uz mājputnu gaļu un mājputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas asociācijas nolīgumā³.

2. pants

Padomes priekšsēdētājs ieceļ personu, kura ir pilnvarota Eiropas Savienības vārdā nodot apstiprināšanas instrumentu nolīguma depozitāram, lai paustu Eiropas Savienības piekrišanu uzņemties nolīguma saistības.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā⁴.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

³ Tā teksts ir publicēts [ievietot OV atsauci] kopā ar lēmumu par tā parakstīšanu.

⁴ Nolīguma spēkā stāšanās datumu Padomes Ģenerālsēkretariāts publicēs Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.